



HUNTER-PRO 32 Ver .3 y superiores
Sistema de Alarma contra Intrusión



Manual del Usuario

PIMA Electronic Systems Ltd.
5 Hatzoref Street, Holon 58856, Israel
☏ +972-3-6506444   🖷 +972-3-5500442
support-sp@pima-alarms.com   http://www.pima-alarms.com

PIMA Electronic Systems Ltd. No garantiza que su Producto no sea comprometido y/o engañado, o que el Producto vaya a prevenir cualquier muerte, y/o daños corporales y/o daños a la propiedad, resultado de vandalismo, robos, incendio u otras causas, o que el Producto en todos los casos va a suministrar una advertencia o protección adecuada. El usuario entiende que un equipo instalado y mantenido apropiadamente, sólo puede reducir el riesgo contra eventos como vandalismo, robo, e incendio sin ninguna advertencia, pero no es totalmente seguro o no está garantizado, que estos eventos no vayan a ocurrir, o que no vaya a ocurrir alguna muerte, daño personal y/o daños a la propiedad como resultado de estos eventos.

PIMA Electronic Systems Ltd. No asume ninguna responsabilidad por cualquier muerte, y/o daños corporales y/o daños a la propiedad, u otras pérdidas, sean directas, indirectas, accidentales, consecuentes, o de otra forma, basadas en un reclamo de que el Producto tuvo una falla en el funcionamiento.

Advertencia: El usuario debe seguir las instrucciones de instalación y operación, y entre otras cosas, debe revisar el Producto y todo el sistema, por lo menos una vez a la semana. Por varias razonas, incluyendo, pero no limitado, a cambios en las condiciones del medio ambiente, interrupciones eléctricas o electrónicas y tempestades, el Producto puede no funcionar como lo esperado. El usuario es aconsejado para tomar todas las precauciones necesarias para su seguridad y la protección de su propiedad.

Se han hecho todos los esfuerzos para asegurar que el contenido de este manual está correcto. PIMA conserva el derecho de modificar este manual o cualquier parte del mismo periódicamente sin la obligación de comunicar previamente sobre dicha modificación.

Por favor, lea este manual completo antes de intentar programar u operar su sistema. Si usted no entiende alguna parte de este manual, por favor entre en contacto con el proveedor o instalador de este sistema.

Usted puede entrar en contacto con nosotros en:
PIMA Electronic Systems Ltd.
5 Hatzoref Street, Holon 58856, Israel
http://www.pima-alarms.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

Su sistema de alarma CAPTAIN-i ha sido registrado e acuerdo con la norma de seguridad EN 60950 y sus reglas. Esta norma nos exige incluir las siguientes advertencias.

1. Para reducir el riesgo de incendio o golpe de corriente. Para reducir el riesgo de incendio o golpe de corriente, no exponga este sistema de alarma a la lluvia ni a la humedad. Atención: Los cables de teléfono pueden ser un buen conductor de corriente de relámpagos.
2. No abra la puerta de la unidad de control del sistema de alarma. No hay voltajes elevados peligrosos dentro de ella. Haga el mantenimiento solamente con el personal calificado.
3. Este sistema de alarma puede ser utilizado con 110/230V AC, 60/50 Hz, protegido por un disyuntor anti-golpe de corriente. Para evitar golpes de corriente y peligros de incendio, NO lo use con cualquier otra fuente de electricidad.
4. No eche líquido de cualquier clase dentro de la unidad. Si algún líquido se volcase sobre la unidad por accidente, inmediatamente consulte el personal de mantenimiento calificado.
5. Instale este producto en un lugar protegido, donde nadie se pueda tropezar con alguna de las líneas o cables de corriente. Proteja los cables contra daños o abrasión.
6. Desconecte todas las fuentes de electricidad antes de hacer la instalación.
7. Conecte las líneas de alimentación del transformador AC al bloque terminal sobre el bastidor de metal, como está indicado.
8. Conecte la línea AC a los terminales de alimentación como está indicado (GND; N; L).

ÍNDICE

Capítulo 1: INTRODUCCIÓN

¡Felicitaciones! Usted ha comprado el Sistema de Alarma Contra Intrusión HUNTER-PRO 32 y mucho esfuerzo y cuidado han sido dedicados al desarrollo del sistema de alarma de Invasores HUNTER-PRO, que ofrece una tranquilidad que nunca se ha visto antes. El HUNTER-PRO es fácil de operar y sus funcionalidades avanzadas protegerán a usted y a su negocio de una manera profesional.

El Sistema de Alarma de Invasores HUNTER-PRO 32 contiene varias funciones que permiten al cliente satisfacer sus necesidades individuales, sin perder la facilidad de programación y de uso tanto para el cliente como para el técnico. Por ese motivo, le recomendamos leer este manual de punta a punta para familiarizarse con el sistema y para poder aprovechar al máximo sus funcionalidades. Para asegurarse el mejor nivel de seguridad personal y de su propiedad, pruebe el Sistema de Alarma de Invasor HUNTER-PRO 32 una vez por semana.

Si tuviera cualquier otra pregunta, por favor entre en contacto con el distribuidor local de **PIMA** o directamente con **PIMA** en:

PIMA Electronic Systems Ltd.
Tel.: +972–3–650 6444
Fax: +972–3–550 0442
Email: support-sp@pima-alarms.com

Hay literatura actualizada disponible para descargar en nuestro sitio web: www.pima-alarms.com

1.1 Características Principales del HUNTER-PRO 32

- ✦ 8 a 32 zonas con barras colectoras de expansión adicionales, locales, y remotas inalámbricas
- ✦ Soporta una gran variedad de opciones de partición:
  - hasta 16 particiones para cada una con sus propias ID de Cuenta y Usuarios
  - hasta 8 subsistemas cada una con teclados, IDs etc. distintos
- ✦ Dos opciones para ver el estado del sistema:
  - Estilo "PIMA": Estado de las 32 zonas aparece simultáneamente
  - Detallado: El estado de los eventos, zonas y sistemas corre por la pantalla

- ✦ Datos completos de supervisión de los detectores inalámbricos (señal de vida, batería baja, tamper)
- ✦ Cuatro números de discado de los suscriptores con mensaje de voz opcional
- ✦ Cuatro números de teléfono de las Estaciones de Monitoreo
- ✦ Comunicador Digital Integrado de PIMA (teléfono, radio de largo alcance)
- ✦ Soporta informes divididos y dobles para las dos estaciones de monitoreo con IDs de cuenta distintos
- ✦ Teclado LCD con pantallas dirigidas por menús multilingües para facilitar la programación y la operación
- ✦ Hasta 28 códigos de usuarios con distintos niveles de autorización
- ✦ Operación fácil y simple con teclas de Armado Rápido
- ✦ Accesorios variados (micrófono, unidad de voz etc.)
- ✦ Registro de Memoria con hasta 410 eventos (100 no son volátiles)
- ✦ Armado automático en el momento corriente y/o después de un silencio corriente
- ✦ Control remoto del sistema por intermedio de cualquier teléfono multifrecuencial

1.2 Clave de Signos y Abreviaciones

 **Oprima la tecla**

 **Mantenga oprimida esta tecla hasta oír el pitido de confirmación**



Grabe datos

END Oprima esta tecla en cualquier momento de la programación para volver a la pantalla inicial

Código Maestro Inicial: 5555

"Código de Usuario Habilitado": Un código habilitado por el técnico para acceder al menú del usuario

"Números de las Zonas LCD": Se refiere al marco de zonas grabado por encima y por debajo de la ventana del visor LCD e indica los números de las zonas.

CMS: Estación de Monitoreo Central

Número de la zona del visor: Se refiere al marco que circunda las zonas grabadas arriba y abajo del visor LCD e indica los números de las zonas.

Capítulo 2: TECLADOS

El HUNTER-PRO 32 trabaja con los teclados LCD de PIMA: RXN-400 y RXN-41O, diseñados específicamente para brindar lo máximo de simplicidad, durabilidad y belleza. El teclado se usa para armar, desarmar y programar el sistema, además de para ver la hora, la fecha, informaciones del estado del sistema, eventos y parámetros iniciales, registro de memoria y más.

Los dos modelos de teclado son idénticos, salvo por el tamaño de la pantalla del visor:

- ★ RXN-410: Pantalla grande 23 x 97 mm
- ★ RXN-400: Pantalla chica 15 x 60 mm
- ★ Se pueden conectar hasta ocho teclados a cada sistema

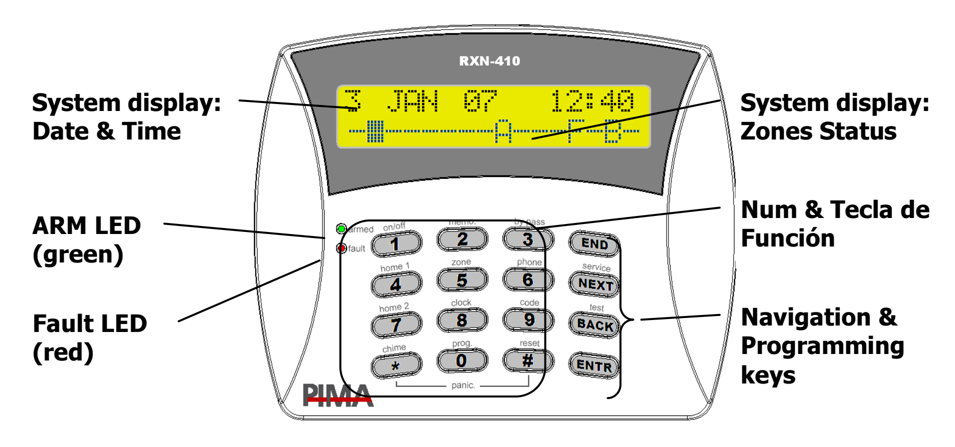


Figura 1- Teclado LCD RXN-410 de PIMA con Visor de PIMA

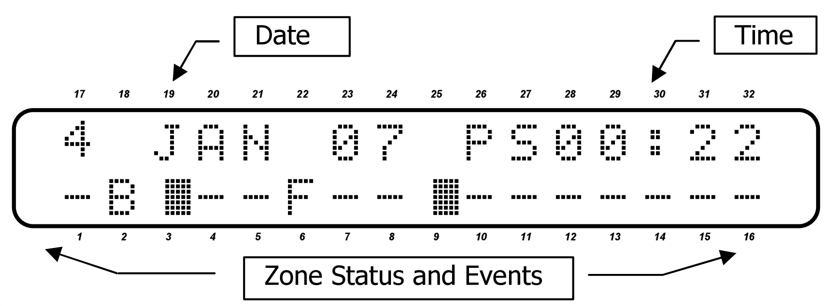
2.1 Pantalla del Visor

La pantalla del visor tiene dos líneas con 16 caracteres cada una. La línea superior muestra la hora y la fecha. La línea inferior muestra datos sobre el sistema, tales como eventos, fallas y estado de la zona.

El usuario puede elegir entre dos tipos de visor: el que corre (visor tipo zona rápida) y el visor de PIMA:

2.1.1 Visor Amigable de PIMA

Todos los eventos y zonas aparecen en una única pantalla usando signos y abreviaciones.



La línea superior del visor con hasta 16 zonas:

Hora, fecha y estado del sistema, si tiene hasta 16 zonas.

La línea inferior del visor con hasta 16 zonas, o ambas líneas del visor cuando hay más de 16 zonas:

Los signos siguientes aparecen cerca del número de la zona / partición que rodean el visor LCD:

-	Zona cerrada
-	Zona abierta
B	Zona anulada
A	Zona en alarma (zona disparando el alarma)
C	Zona en alerta
S	Zona en corto circuito (la zona está en corto circuito)
F	Zona con falla (desconectada o en corto);
L	Detector inalámbrico con batería baja
V	Señal de supervisión: detector inalámbrico no reporta test al sistema
T	Zona en Soak Test

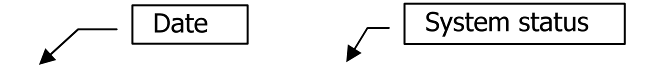


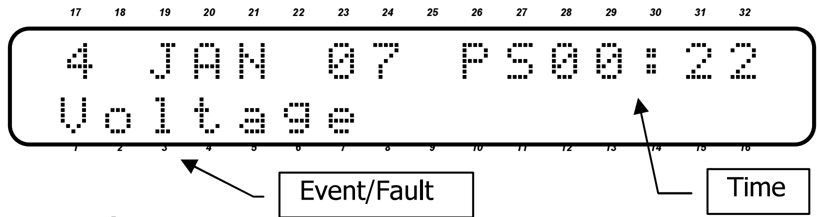
NOTA:

Si el técnico ha seleccionado el visor de PIMA, el sistema no mostrará el estado de la zona durante una falla. Solamente después que se haya solucionado la falla el Visor de PIMA se renueva.

2.1.2 Correr por la pantalla

Las pantallas de la zona y eventos automáticamente se intercambian y el estado aparece en orden cronológico.





Visor de la Línea Superior

★ Hora y fecha

★ El estado del sistema aparece entre la hora y la fecha:

P Sistema comunicándose o probando la línea PSTN

S Sirena ON

R Relay ON

T Sistema reportándose a la Estación de Monitoreo a través del transmisor de radio

Visor de la Línea Inferior

★ Eventos de alerta y fallas

★ Zonas abiertas (OP)

★ Zonas cerradas (AL)

2.2 Función de las Teclas

La operación y la programación del sistema empiezan primero por ingresar el Código Maestro y después oprimir cualquier otra tecla. Sin embargo, hay una serie de teclas que realizan determinadas acciones con un sólo toque, sin el Código Maestro:

Tecla	Función	
	Tras haber ingresado el Código Maestro /Código del Usuario (oprima suavemente)	**Función Secundaria (oprima por más tiempo)**
ON/OFF 1	Armado/Desarmado del Sistema	Armado rápido del sistema (si habilitado por el técnico)
MEMO. 2	Historias del armado del visor, alarma y fallas	-
BYPASS 3	Anulación temporaria de las zonas	-
HOME 1 4	Armado del sistema en el modo "Home 1" (armado parcial)	Armado rápido del sistema en el modo "Home 1"(si habilitado por el técnico)

Tecla	Función	
	Tras haber ingresado el Código Maestro /Código del Usuario (oprima suavemente)	Función Secundaria (oprima por más tiempo)
ZONE 5	Menú en el visor (consultar la sección "Visualización de Estado de la Zona")	-
PHONE 6	Programación de números de teléfono	-
HOME 2 7	Armado del sistema en el modo "Home 2" (armado parcial)	Armado rápido del sistema en el modo "Home 2 (si habilitado por el técnico)
CLOCK 8	Programación de hora y fecha	-
CODE 9	Programación de los Códigos de Usuario	-
CHIME *	Programación de zonas para la funcionalidad de Alerta	Habilitar/Deshabilitar la funcionalidad de Alerta
PROG. 0	Programación de armado automático y hora silenciosa por partición	-
RESET #	Tecla de Programación	Reinicializa el detector de humo
END	Tecla de Programación	Borra la indicación de zona en alarma
SERVICE NEXT	Tecla de Programación	Muestra información del proveedor del servicio
BACK	▪ Tecla de Programación ▪ Hace el test de sirena, batería, AC, y línea de teléfono	-
ENTR	Tecla de Programación	Muestra el nombre y la versión del sistema

2.3 Ingreso al Menú del Usuario

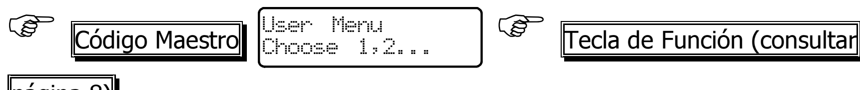
Para programar y alterar datos a nivel de usuario, usted primero debe ingresar al Menú del Usuario. Se puede entrar a este menú por intermedio del administrador del sistema ("owner") usando el Código Maestro.

Otros usuarios también pueden tener acceso al Menú del Usuario, pero están limitados al número de funciones disponibles según el nivel de autorización programado por el administrador del sistema ("owner").

Para aprender más sobre los niveles de autorización y como alterarlos, consulte la sección "Códigos de Programación" en la página 20

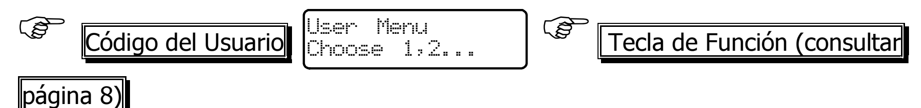
2.3.1 Entrar al Menú del Usuario con el Código Maestro

Para tener acceso al Menú del Usuario:

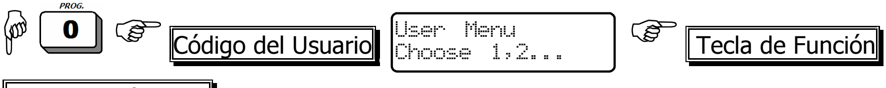


2.3.2 Entrar al Menú del Usuario con el Código del Usuario

Si el usuario ha sido habilitado por el técnico para entrar al Menú del Usuario:



Si el usuario no ha sido habilitado por el técnico para ingresar al Menú del Usuario (o sea, el Código del Usuario arma/desarma el sistema), aún así se puede acceder al menú de la siguiente manera:



(consultar página 8)

Cuando el usuario selecciona una función (o sea, se ha oprimido la tecla correspondiente) para la que no ha sido autorizado, el sistema muestra el siguiente mensaje:



Capítulo 3: ARMADO Y DESARMADO DEL SISTEMA

Se puede armar y desarmar el sistema de una de estas cuatro maneras:

- ★ Teclado
- ★ Control remoto o pulsador remoto
- ★ Automáticamente (armado solamente)
- ★ Remotamente a través de un teléfono multifrecuencial, software COMAX, Internet, y GSM

Como regla, se debe armar el sistema SOLAMENTE cuando todas las zonas (salvo las de la ruta de salida) estén cerradas y no haya fallas (ex.: batería, líneas de alimentación etc.) y/o eventos (ex.: fuego, pánico etc.). Se puede armar el sistema con zonas abiertas, pero para eso hay que anular esas zonas (consultar la sección "Armado con Zonas Abiertas" en la página 12).

3.1 Armado y Desarmado a través del Teclado

3.1.1 Mensajes del Sistema Durante el Armado

3.1.1.1 Armado con Zonas Cerradas (armado normal)

Antes de armar el sistema, asegúrese de que todas las zonas (salvo las zonas con retraso de salida – generalmente las zonas de la ruta de salida) estén cerradas: asegúrese de que en el visor del teclado arriba/abajo de todos los números de las zonas del LCD no halla ningún signo titilando, ni ninguna indicación de zona abierta.

Se puede activar el sistema usando uno de los siguientes códigos: **Código del Usuario, Código Corto, y Código Maestro**

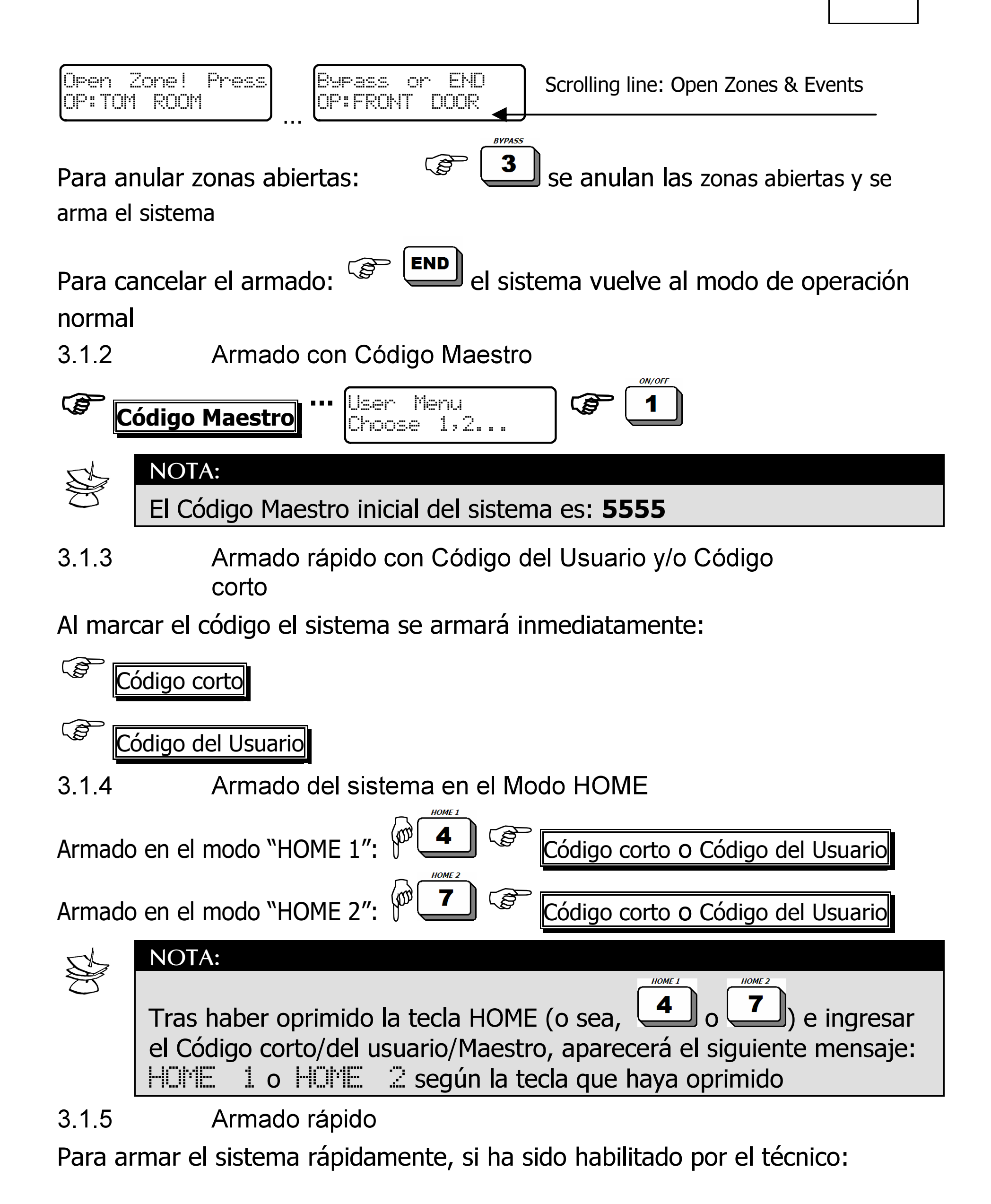
Tras haber ingresado uno de esos códigos, el LED de control verde comenzará a titilar, el teclado emitirá un pitido y el visor mostrará el mensaje de retraso de salida:

```
Arming...
Exit Delay 25
```

Al final del retraso de salida, el LED de control verde parará de titilar, quedará prendido, cesará el pitido y el visor mostrará el siguiente mensaje: "Sistema Armado".

3.1.1.2 Armado con Zona(s) Abierta(s)

Al activar el sistema con una o más zonas abiertas (que no estén en la ruta de salida, o sea, que no sean zonas con retraso de salida) el teclado podrá emitir un pitido rápido y el visor mostrará:



Para anular zonas abiertas: BYPASS 3 se anulan las zonas abiertas y se arma el sistema

Para cancelar el armado: END el sistema vuelve al modo de operación normal

3.1.2 Armado con Código Maestro

Código Maestro ... User Menu Choose 1,2... ON/OFF 1

NOTA:

El Código Maestro inicial del sistema es: **5555**

3.1.3 Armado rápido con Código del Usuario y/o Código corto

Al marcar el código el sistema se armará inmediatamente:

Código corto

Código del Usuario

3.1.4 Armado del sistema en el Modo HOME

Armado en el modo "HOME 1": HOME 1 4 Código corto o Código del Usuario

Armado en el modo "HOME 2": HOME 2 7 Código corto o Código del Usuario

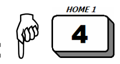
NOTA:

Tras haber oprimido la tecla HOME (o sea, HOME 1 4 o HOME 2 7) e ingresar el Código corto/del usuario/Maestro, aparecerá el siguiente mensaje: HOME 1 o HOME 2 según la tecla que haya oprimido

3.1.5 Armado rápido

Para armar el sistema rápidamente, si ha sido habilitado por el técnico:

★ Armado Completo: ON/OFF 1

★ Armado HOME 1: 

★ Armado HOME 2: 



NOTA:

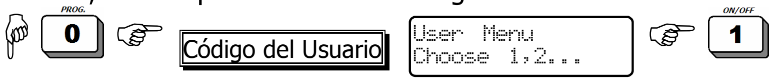
El técnico puede deshabilitar los retrasos de salidas en los modos HOME 1 y HOME 2.

3.1.6 Armado a través del Menú del Usuario

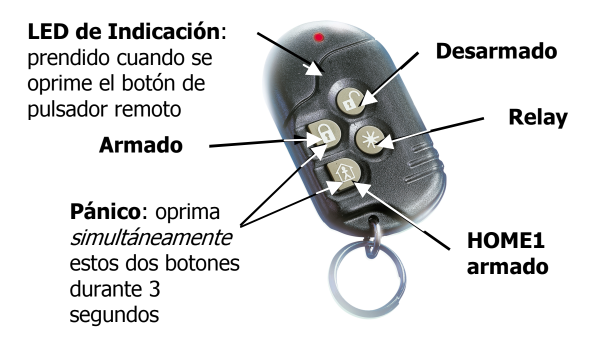
Si el usuario ha sido habilitado por el técnico a ingresar al Menú del Usuario:



Si el usuario no ha sido habilitado por el técnico a ingresar al Menú del Usuario, aún así podrá hacerlo de la siguiente manera:

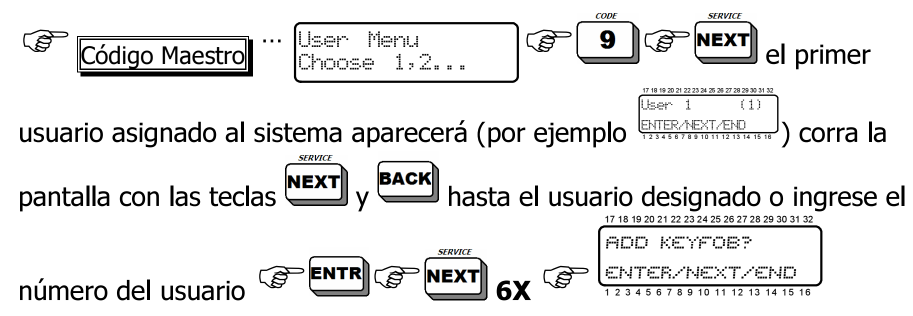


3.1.7 Armado con el Pulsador remoto

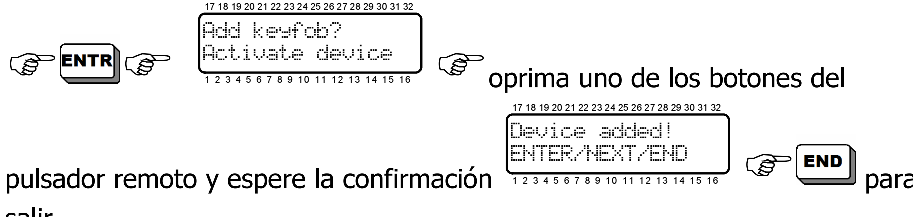


El pulsador remoto de VISONIC fue diseñado para el receptor inalámbrico IO-W de PIMA. El control remoto del pulsador remoto incluye 4 botones que permiten 5 acciones: armado, desarmado, HOME1, control de relay y pánico. Se pueden agregar hasta 24 pulsadores remotos al Sistema de Alarma de Invasores HUNTER-PRO 32.

3.1.7.1 Asignación de un Pulsador remoto al Usuario



... el primer usuario asignado al sistema aparecerá (por ejemplo) corra la pantalla con las teclas y hasta el usuario designado o ingrese el número del usuario 6X



oprima uno de los botones del pulsador remoto y espere la confirmación para salir.

★ Para asignar otro pulsador remoto a un usuario diferente, repita esta operación con el nuevo usuario designado y el pulsador remoto

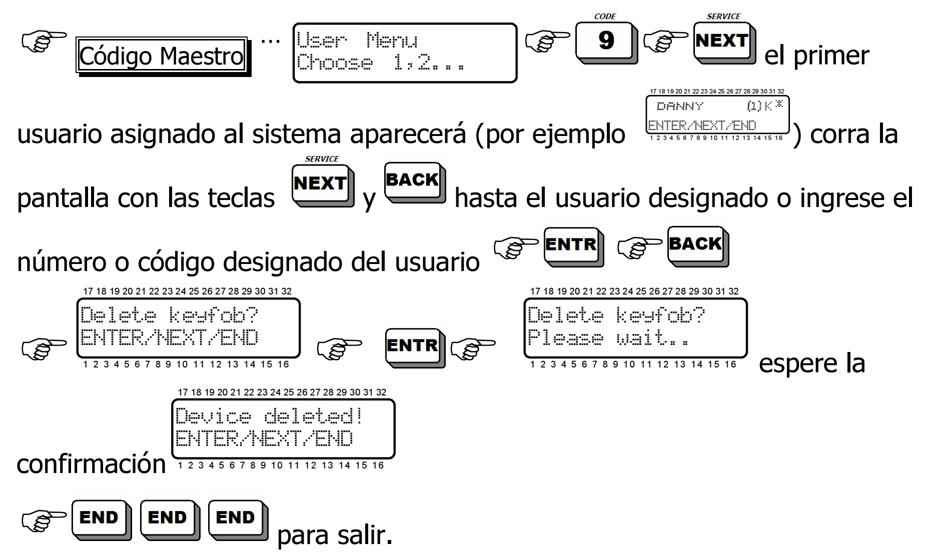
★ Después de haber asignado el pulsador remoto al usuario, aparecerá la letra K en la pantalla del Código del Usuario



NOTA

Se pueden programar hasta 24 Códigos de Usuario además de 24 pulsadores remotos.

3.1.7.2 Cancelación del Pulsador remoto para un Usuario



el primer usuario asignado al sistema aparecerá (por ejemplo) corra la pantalla con las teclas y hasta el usuario designado o ingrese el número o código designado del usuario espere la confirmación para salir.

★ Para cancelar otro pulsador remoto de un usuario diferente, repita esta operación con el nuevo usuario designado y el pulsador remoto

★ Tras haber cancelado el pulsador remoto para el usuario, desaparecerá la letra K de la pantalla del Código del Usuario

3.2 Armado/Desarmado con Tecla

Se puede armar/desarmar el HUNTER-PRO 32 con una tecla. Consulte al técnico para instalar esta funcionalidad.



NOTA:

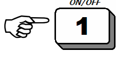
El técnico puede programar el sistema para que produzca un pitido corto cuando se arma/desarma el sistema con la tecla.

3.3 Desarmado del Sistema

3.3.1 Desarmado del Sistema con el Código del Usuario


Código Maestro/ Código del Usuario Embutido/mantenga oprimida la



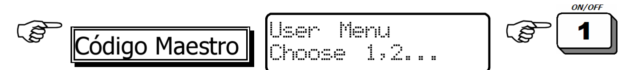




NOTA:

Si el sistema no vuelve al estado Desarmado, asegúrese de que la hora esté incluida en el periodo predeterminado que permite desarmar el sistema (consulte la sección “Programación Código de Usuarios”)

3.3.2 Desarmado del Sistema con el Código Maestro



3.4 Control Remoto a través de Teléfono de Tonos

El sistema de alarma se puede controlar remotamente a través de cualquier teléfono de tonos, inclusive un teléfono celular. Esto se puede hacer siempre y cuando haya comunicación entre éste y el teléfono, sea con el sistema llamando al teléfono, o sea la comunicación iniciada por el usuario, como describimos a continuación.

3.4.1 Activación del Control Remoto a través de Teléfono: “Modo A”

- Dizque el número del teléfono al que el sistema está conectado
- Espere el tono de confirmación del sistema (tono largo y continuo y dos pitidos)
- Ingrese el Código Maestro (nota: **NO** ingrese el código antes del final de tono de confirmación)

- Espere algunos segundos hasta que el sistema produzca el sonido de confirmación de una de estas dos maneras:

————————	Tono continuo	Sistema desarmado
----------------	Tono segmentado	Sistema armado



NOTA:

El sistema no identificará comandos de teléfono mientras esté sonando el tono de confirmación. Es importante esperar hasta que termine el tono de confirmación para oprimir las teclas del teléfono que controlan el sistema.

A partir de este momento se puede controlar el sistema a través del teléfono. Después que se haya marcado cada tecla del teléfono el sistema confirmará con dos pitidos cortos. Después de los pitidos de confirmación se podrán marcar las demás teclas del teléfono para realizar otras operaciones:

Tecla [1]	Armado del sistema
Tecla [2]	Desarmado del sistema
Tecla [4]	Armado del sistema para HOME1
Tecla [5]	Relay ON
Tecla [6]	Relay OFF
Tecla [7]	Armado del sistema para HOME2
Tecla [8]	Micrófono ON durante un minuto. Cada vez más que se marque esta tecla durante ese minuto prorrogará el intervalo en un minuto más.
Tecla [0]	Sirena y discador OFF. El discador no discará para números privados

1. Para ejecutar un comando, oprima la tecla correspondiente del teléfono. La tabla a continuación incluye comandos del sistema por intermedio de las teclas del teléfono:

Tecla del Telef.:	**Función:**
1	Armar el sistema
2	Desarmar el sistema
4	Armar el sistema en el modo “Home 1”
5	Activar el Relay

6	Desactivar el Relay
7	Armar el sistema en el modo "Home 2"
8	Escuchar (disponible solamente con un MIC-200)
0	Deshabilita la sirena y el discador (en caso de alarma).



NOTA:

El sistema de alarma confirma que ha recibido el comando con dos pitidos cortos.

Mientras el sistema y el teléfono se están comunicando, aparecerá el siguiente mensaje en todos los teclados conectados: "Otro teclado en uso".

Si el sistema no recibe ningún comando en un intervalo de 60 segundos, se desconectará y volverá a su forma normal de operación. El sistema esperará durante otros 60 segundos en espera (con la pantalla indicada anteriormente en los teclados) antes que el teclado vuelva a la operación normal.

3.4.2 Activación del Control Remoto a través de un Teléfono para Salidas Adicionales: "Modo B"



NOTA

De acuerdo con los parámetros iniciales, el sistema llega en el Modo A. Es necesaria la programación por un técnico para cambiar para el Modo B.

- Dizque el número del teléfono al que el sistema está conectado
- Espere el tono de confirmación del sistema (tono largo y continuo y dos pitidos)
- Ingrese el Código Maestro (nota: **NO** ingrese el código antes del final de tono de confirmación)
- Espere algunos segundos hasta que el sistema produzca el sonido de confirmación de una de estas dos maneras:

――――――――	Tono continuo	Sistema desarmado
- - - - - - - - - - - -	Tono segmentado	Sistema armado



NOTA:

El sistema no identificará comandos de teléfono mientras esté sonando el tono de confirmación. Es importante esperar hasta que termine el tono de confirmación para oprimir las teclas del teléfono que controlan el sistema.

1. Para activar cada salida: ☞ [*] y los números correspondientes de la tabla a continuación

   Para desactivar cada salida: ☞ [#] y los números correspondientes de la tabla a continuación

General	Panel de Control	Tarjeta de Salida	Expansiones
01 - Armar 04 - Home 1 07 - Home 2 08 – Escuchar 00 - Teléfono	11 - Sirena 12 - Sirena 13 - Relay 14 - detector de HUMO 15 - salida ON/OFF 16 - salida de ALARMA 17 - ON/OFF	21 - Salida no.1 22 - Salida no.2 . . . . 28 - Salida no.8	31 – Salida Expansión no. 1 32 - Salida Expansión no. 2 33 - Salida Expansión no. 3



NOTA

Mientras el sistema y el teléfono se están comunicando, aparecerá el siguiente mensaje en todos los teclados conectados: "Otro teclado en uso".

Si el sistema no recibe ningún comando en un intervalo de un minuto, se desconectará de la línea y volverá a la operación normal. El sistema seguirá en el modo de escuchar durante un minuto con la pantalla anterior a pesar de haberse desconectad de la línea.

Ejemplos del "Modo B"

★ Desarmado del sistema:

Dizque y espere el tono de confirmación ☞ Código Maestro y espere el tono de confirmación ☞ en las teclas del teléfono: [#] [0] [1]



NOTA

Durante la instalación no se puede elegir entre el Modo A o B.

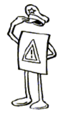
★ Active la salida No.5 en la tarjeta de salida OUT-1000:

Dizque y espere el tono de confirmación ☞ Código Maestro y espere el tono de confirmación ☞ en las teclas del teléfono: [*] [1] [5]

Capítulo 4: PROGRAMACIÓN Y OPERACIÓN

4.1 Códigos de Programación

Un código es una combinación de números que permite programar, armar y desarmar el sistema y mucho más. Durante el proceso de programación, el visor del teclado mostrará el nombre del código que usted desea programar. En cualquier momento de la programación se puede volver al menú principal oprimiendo la tecla END.



¡IMPORTANTE!

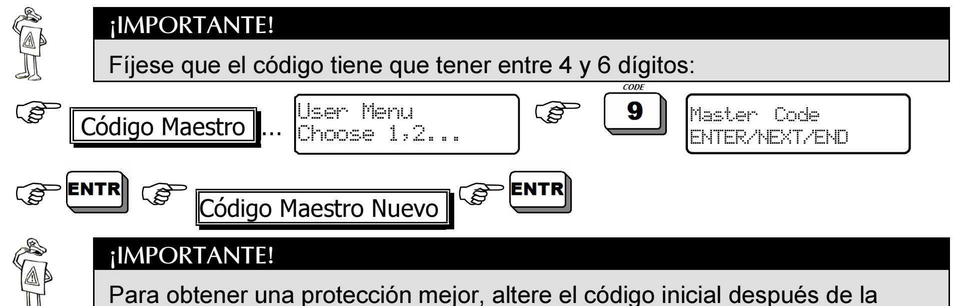
Fíjese de que el HUNTER-PRO 32 tiene una funcionalidad de control de código que no permite ingresar códigos idénticos. Por ejemplo, si un código de usuario (o maestro) está programado como 1010, cualquier intento de programar un código nuevo como 1010 o que empiece con 1010 (ex., 10101, 10102, 10103, etc.) mostrará un mensaje de error.

4.1.1 Programación Código Maestro

El Código Maestro inicial es: **5555**.

Sólo se puede alterar el Código Maestro con el Código Maestro.

El Código Maestro se usa para tener acceso a la memoria y para programar funciones distintas, como descrito a continuación. También se puede armar o desarmar el sistema con el Código Maestro.



¡IMPORTANTE!

Para obtener una protección mejor, altere el código inicial después de la instalación.

4.1.2 Programación de Usuarios

Los Códigos de Usuario se usan principalmente para armar y desarmar el sistema, pero según el nivel de autorización del usuario, éste también podrá ir

al Menú del Usuario y realizar una serie de tareas, tales como visualizar la memoria, alterar otros ajustes de usuario, programar números de teléfono etc.

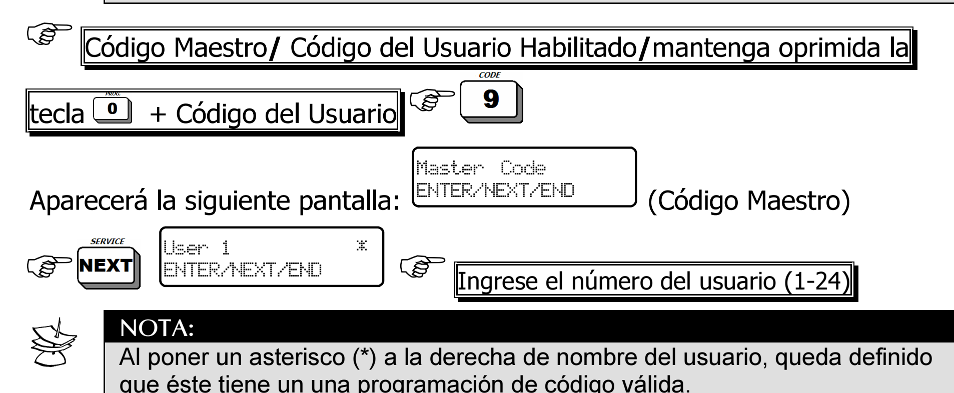
El HUNTER-PRO 32 acepta hasta 24 Códigos de Usuarios distintos, cada uno con 4 a 6 dígitos.

Consulte al Menú del Usuario" en la página 15 para ver una descripción de cómo tener acceso al Menú del Usuario con el Código del Usuario.



NOTA:

- Se puede programar un nombre para cada usuario, un período de tiempo en el que podrá desarmar el sistema, asignarlo a una o más particiones y autorizaciones específicas.
- El Código del Usuario es un número con 4 a 6 dígitos.

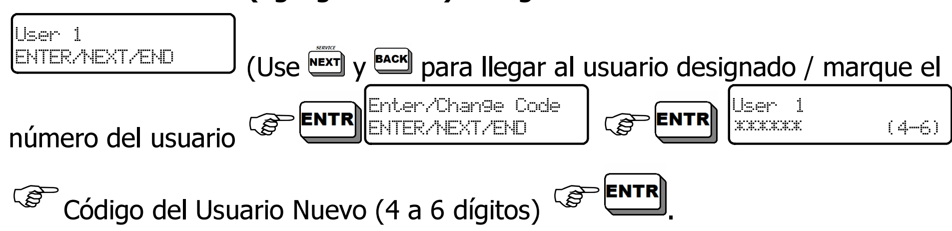


NOTA:

Al poner un asterisco (*) a la derecha de nombre del usuario, queda definido que éste tiene un una programación de código válida.

A continuación aparecen las diferentes opciones de programación para el usuario

4.1.2.1 Alterar (agregar nuevo) Código del Usuario

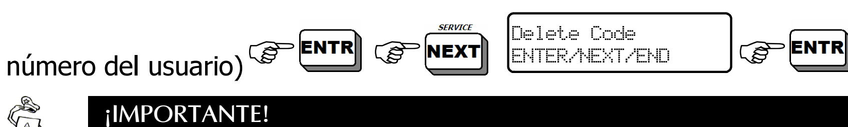


4.1.2.2 Eliminar un Usuario

User 1
ENTER/NEXT/END

(Use NEXT y BACK para llegar al usuario designado / marque el

número del usuario)

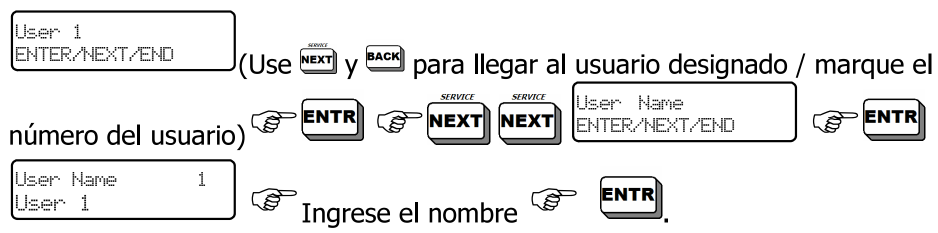




¡IMPORTANTE!

¡Tras haber oprimido la tecla ENTR, se borrarán todos los ajustes del usuario!

4.1.2.3 Ingresando el Nombre del Usuario



¿Cómo seleccionar e ingresar caracteres?

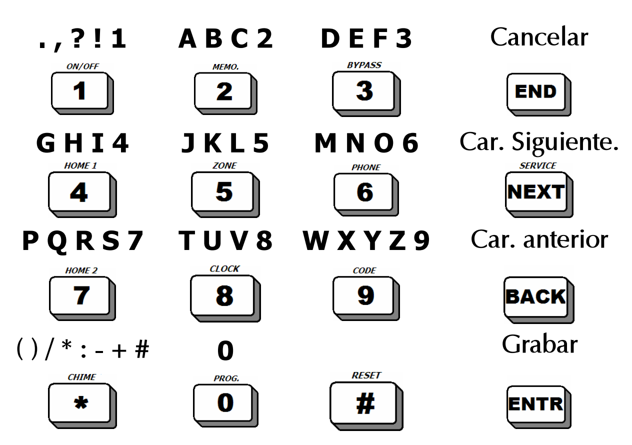
Cada tecla de entrada de código numérico tiene caracteres asociados al igual que las letras de un teléfono celular estándar. El número de veces que se oprima la tecla determina el caracter seleccionad, ex.: la tecla 6 (PHONE) representa 'MNO6'. Para seleccionar la 'M', oprima la tecla una vez; para seleccionar la 'O', oprima la tecla tres veces. Consulte la tabla a continuación donde constan todas las teclas y los caracteres asociados.

- ★ Oprimir la tecla NEXT (SERVICE) : desplaza el cursor un caracter para adelante
- ★ Oprimir la tecla BACK: desplaza el cursor un caracter para atrás
- ★ Oprimir la tecla ENTR : graba los datos
- ★ Oprimir la tecla # (RESET) limpia el visor



NOTA:

- El Nombre del usuario incluye hasta 8 caracteres (letras o dígitos)
- Cada armado/desarmado quedará registrado en la memoria con el nombre del usuario, fecha y hora (consulte la sección "Registro de la Memoria" en la página 32)
- El orden de las letras ABC es idéntico al del teléfono celular



El ejemplo a continuación ilustra cómo escribir la palabra '7PIR':

Caracter	Tecla Oprimida	No. de veces	Seguido de la Tecla
7	HOME 2 7	5	SERVICE NEXT
P	HOME 2 7	1	SERVICE NEXT
I	HOME 1 4	3	SERVICE NEXT
R	HOME 2 7	3	ENTR

4.1.2.4 Modificar el Acceso de un Usuario





NOTA:

- Para correr por la Regla de Acceso, use las teclas NEXT y BACK .
- Al marcar un signo de "+" abajo de la letra de un parámetro, el usuario queda autorizado a programarlo. Al marcar un signo de "-", esa posibilidad queda negada.
- Para alterar el signo de "-" para "+" (y vise versa) oprima #
- Para grabar los datos, oprima ENTR

Regla de Acceso del Usuario (letras de los parámetros)

- **U** El usuario puede programar Códigos de Usuario
- **T** El usuario puede programar números de teléfono
- **C** El usuario puede programar hora y fecha
- **M** El usuario puede ver el Registro de Memoria
- **B** El usuario puede anular zonas
- **K** El usuario puede operar la partición por intermedio de cualquier teclado (cuando se usan particiones)
- **A** El usuario puede programar el parámetro de auto-armado

4.1.2.5 Programación del Período del Día en que el Usuario puede Desarmar el Sistema



Esta funcionalidad define un período del día (hora de inicio y fin) durante el que el usuario puede desarmar el sistema. El parámetro inicial define ese horario como ilimitado (o sea, inicio: 00:00; fin: 23:59).

4.1.2.6 Programación de las Particiones del Usuario



Esta funcionalidad vincula un usuario a una o más particiones. Al crear subsistemas, también habrá un teclado vinculado a cada división (hecha por el

técnico), por ese motivo el usuario solamente puede armar/desarmar y ver la partición vinculada usando el teclado designado. Para habilitar un usuario a controlar sus particiones a partir de cualquier teclado, debe estar definida con un signo de "+" la opción "K" en la regla de autorización.

Con la instalación del sistema estándar (o sea, sin particiones), todos los usuarios quedan asignados por los parámetros iniciales a todas las particiones.

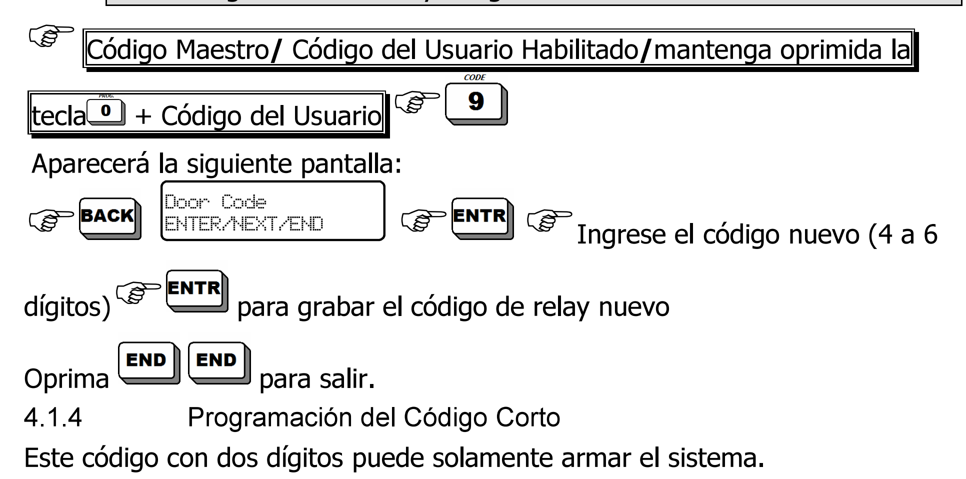
4.1.3 Programación del Código de la Puerta

Este código controla el relay del sistema, para abrir y cerrar portones eléctricos, activar cámaras de video y mucho más. Se puede controlar el relay manualmente (directamente en el teclado) o de manera remota, a través del teléfono (consultar la sección "Control Remoto a través de Teléfono").



NOTA:

- Cada vez que se ingresa el Código de Relay se altera el estado del mismo (ON para OFF y vise versa), O el técnico puede programarlo para que se active a una hora predeterminada.
- Cuando el relay está ON, la letra "R" aparece en el visor, a la izquierda de la hora.
- El Código tiene entre 4 y 6 dígitos.



Código Maestro/ Código del Usuario Habilitado/mantenga oprimida la tecla PROG. 0 + Código del Usuario ☞ CODE 9

Aparecerá la siguiente pantalla:

☞ BACK

☞ ENTR ☞ Ingrese el código nuevo (4 a 6 dígitos) ☞ ENTR para grabar el código de relay nuevo

Oprima END END para salir.

4.1.4 Programación del Código Corto

Este código con dos dígitos puede solamente armar el sistema.

☞ Código Maestro/ Código del Usuario Habilitado/ mantenga oprimida la



tecla PROG. 0 + Código del Usuario ☞ CODE 9 ☞ BACK X2

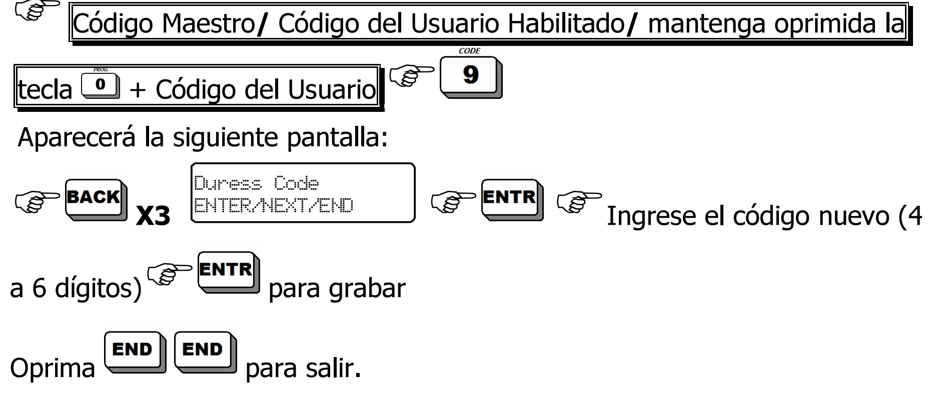
Short Code
ENTER/NEXT/END
☞ ENTR ☞ Ingrese el código nuevo (2 dígitos)

☞ ENTR para grabar.

Oprima END END para salir.

4.1.5 Programación del Código Duress

Este código es útil cuando el sistema está conectado a una estación de seguridad. El Código Duress desarmará el sistema (si está armado) y disparará el Sistema de Alarma, enviando una señal Duress a la estación de seguridad sin activar las sirenas. Observe que este código tiene entre 4 y 6 dígitos:



☞ Código Maestro/ Código del Usuario Habilitado/ mantenga oprimida la tecla PROG. 0 + Código del Usuario ☞ CODE 9

Aparecerá la siguiente pantalla:

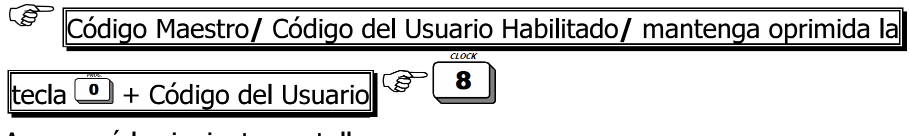
☞ BACK X3
Duress Code
ENTER/NEXT/END
☞ ENTR ☞ Ingrese el código nuevo (4 a 6 dígitos) ☞ ENTR para grabar

Oprima END END para salir.

4.2 Programación de Hora y Fecha

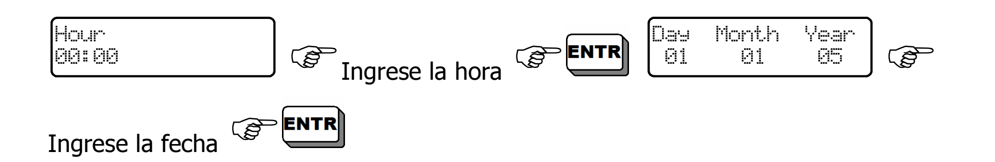
La hora y la fecha aparecen constantemente en la pantalla y se usan para los periodos del Código del Usuario y están incluidos en el registro de memoria del sistema.

Asegúrese de que la hora y la fecha siempre estén exactas, especialmente por el registro de memoria, que es importante para el técnico y para el Armado Automático:



☞ Código Maestro/ Código del Usuario Habilitado/ mantenga oprimida la tecla PROG. 0 + Código del Usuario ☞ CLOCK 8

Aparecerá la siguiente pantalla:





NOTA:

- Ingrese la hora en el formato 24:00 (HH:MM) y la fecha en e formato día/mes/año
- El sistema no aceptará datos sin sentido, tales como hora 25:25. En esos casos aparecerá un mensaje de error. Para corregir, oprima la tecla END e ingrese la hora nuevamente.

4.3 Armado Automático

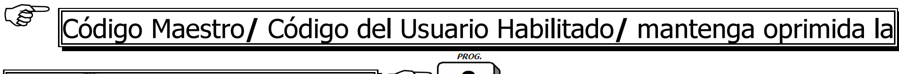
Se puede armar el sistema automáticamente por intermedio de una de estas tres opciones: 1. En una hora predefinida; 2. Después de un periodo de silencio; 3. Se puede programar una hora de silencio por partición (lo hace el técnico)

Con las opciones de una hora predefinida o después de un periodo de silencio, el sistema comenzará el auto-armado salvo que ya haya quedado armado antes de esa hora. Esta funcionalidad es válida para todos los días de la semana.

El sistema es capaz de detectar movimiento en el área protegida por intermedio de los detectores y sensores conectados a él, por ese motivo identifica la ausencia de movimiento como si no hubiese nadie en el área protegida.

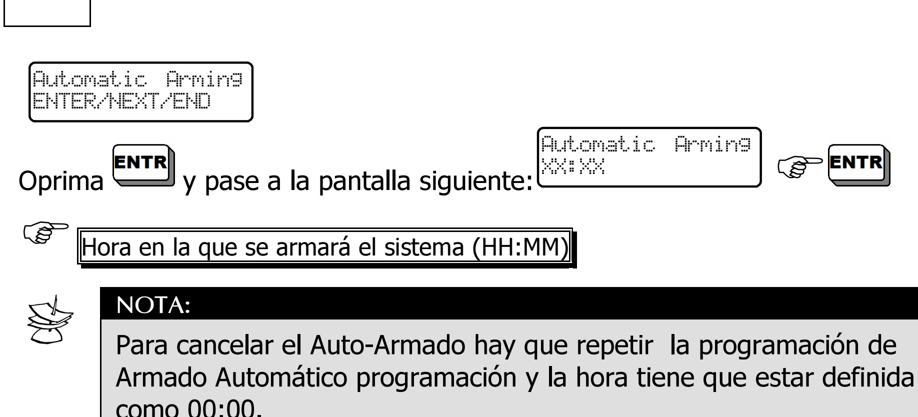
Cuando el sistema empieza el auto-armado, la pantalla mostrará "Armado Automático" y empezará una "advertencia de cuenta regresiva" de 45 segundos, lo cual indica que no le seguirá una cuenta regresiva de armado. Observe que durante la "cuenta de advertencia" el teclado emitirá un pitido. Durante la "cuenta regresiva" cualquier código de desarmado puede cancelar el proceso de auto-armado.

4.3.1 Programación del Auto-Armado a una Hora Predefinida





Aparecerá la siguiente pantalla:



Oprima ENTR y pase a la pantalla siguiente: ENTR

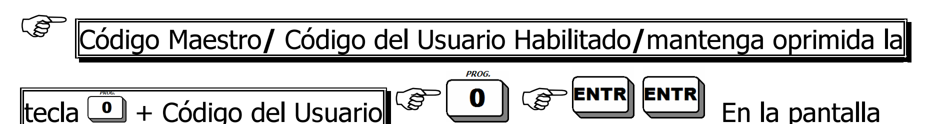
Hora en la que se armará el sistema (HH:MM)

NOTA:

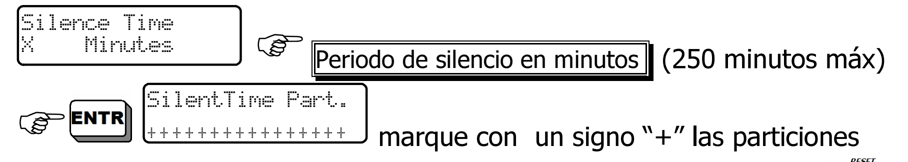
Para cancelar el Auto-Armado hay que repetir la programación de Armado Automático programación y la hora tiene que estar definida como 00:00.

Oprima ENTR para grabar programación y pase a la pantalla siguiente.

4.3.2 Programación del Auto-Armado después que haya pasado un Periodo de Silencio



Código Maestro/ Código del Usuario Habilitado/mantenga oprimida la tecla 0 + Código del Usuario 0 ENTR ENTR En la pantalla siguiente, ingrese el periodo de silencio (en minutos) después del que el sistema comenzará el auto-armado:



Periodo de silencio en minutos (250 minutos máx)

ENTR marque con un signo "+" las particiones designadas para armado automático/periodo de silencio: use la tecla # para alterar el signo de "-" para "+" y vise-versa, y las teclas NEXT BACK para pasar de una partición a otra.



NOTA:

El signo de "+" arriba del número de la partición activará la partición con esta función y el signo de "-" no lo hará.

Oprima ENTR para grabar la programación y pase a la pantalla siguiente.

4.4 Números de Teléfono del Discador Privado

El sistema HUNTER-PRO 32 tiene cuatro números de teléfonos de discador privado.

El discador discará cada número de teléfono dos veces (o sea, un total de 8 intentos) y dispara un tono de advertencia de alarma cuando se "atiende" la llamada. Cuando se haya terminado el tono de advertencia, el sistema espera un comando controlado remotamente que se puede transmitir por el teléfono que usa el sistema. El sistema cortará la llamada un minuto después si no recibe ningún comando. (Consulte la sección Control Remoto a través de Teléfono de tonos en la página 16).



NOTA:

Si hay una Unidad de Voz conectada al sistema, una vez que la llamada es atendida, habrá un mensaje grabado y no un tono de advertencia.

El discador aborta los intentos de discar en los siguientes casos:

★ El estado del sistema pasa de ON para OFF.

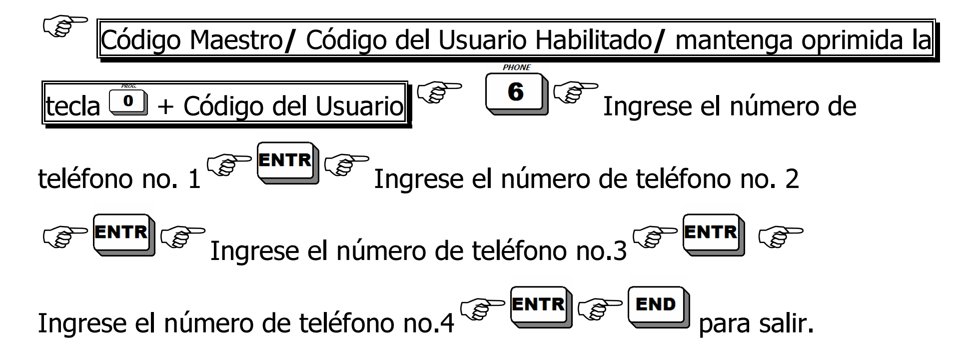
★ Recibe un comando "Pare Discador" por teléfono. El primer Usuario de Discador Privado que envíe un comando "abortar" hace con que los demás Usuarios de Discador Privado de la lista de teléfonos dejen de recibir el informe por parte del sistema.

★ Se hayan discado dos veces todos los Números de teléfono del Discador Privado.

4.3.1 Programación de Teléfonos

Se puede combinar el proceso de ingreso/eliminación/alteración de los números de teléfono programados en el Menú de Teléfonos anteriormente.

4.4.1.1 Programación de las Autorizaciones del Usuario



4.1.1.1 Eliminación de un Número de Teléfono Programado

Para eliminar un número de teléfono programado, oprima la tecla [RESET #] en vez del número de teléfono.

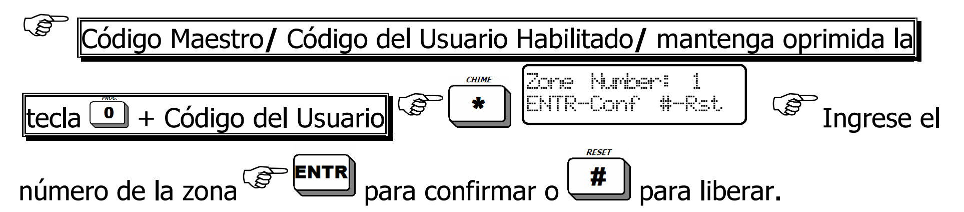
4.5 Alerta

La programación de la función de "Alerta" permite controlar la apertura/cierre de puertas y ventanas al activar una chicharra en el teclado durante dos segundos cada vez que una puerta/ventana se abre. Esta función es especialmente útil cuando hay niños pequeños en la casa o en tiendas.



NOTA:
- La función "Alerta" sólo está habilitada cuando el sistema está desarmado.

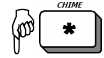
4.4.1 Programación de la Zona de Alerta



En el visor aparecerá la letra "C" arriba/abajo de la zona programada para disparar el alerta y la pantalla pasará para la zona siguiente.

Oprima [END] [END] para salir.

4.4.2 Cancelación Temporaria del Alerta

Cancelación temporaria del alerta válido para todas las zonas: 

Mantenga oprima la tecla [CHIME *] para habilitar/deshabilitar la función de alerta de acuerdo con el estado en que se encuentra el sistema. La pantalla mostrará uno de los siguientes mensajes:

- ★ Alerta ON
- ★ Alerta OFF

4.6 Pánico

Para activar la función de pánico, mantenga oprimidas simultáneamente las teclas [RESET #] y [CHIME *] durante dos segundos.



NOTA:

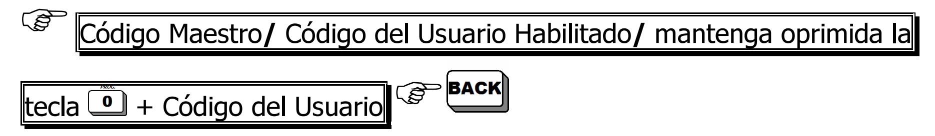
Usted puede personalizar la respuesta a un evento pánico de su sistema. Por ejemplo, puede llamar a la Estación de Monitoreo o a su número de teléfono privado, activar un relay (cámara de video), activar una sirena etc. Consulte a su instalador sobre cómo programar la Respuesta de Pánico más adecuada a sus necesidades.

4.7 Alarma de los Detectores de Humo e Incendio

En el caso que sea disparado un alarma por motivo de los detectores de humo/incendio, mantenga oprimida la tecla [# RESET] (hasta oír una confirmación) para reinicializar y liberar el detector.

4.8 Tests del Sistema

Esta función verifica si la batería de respaldo, la sirena y la línea de teléfono están funcionando bien.



Siga el proceso de test que aparece en la pantalla si aparecen mensajes de falla.

4.9 Cancelación de la Chicharra del Teclado

El teclado produce una serie de sonidos cuando se oprime una tecla. Para confirmar mantenga oprimida la tecla, durante la cuenta regresiva, desarmado del sistema y así sucesivamente.

Al oprimir simultáneamente las teclas [END] y [ENTR] queda activada/ cancelada esta función.

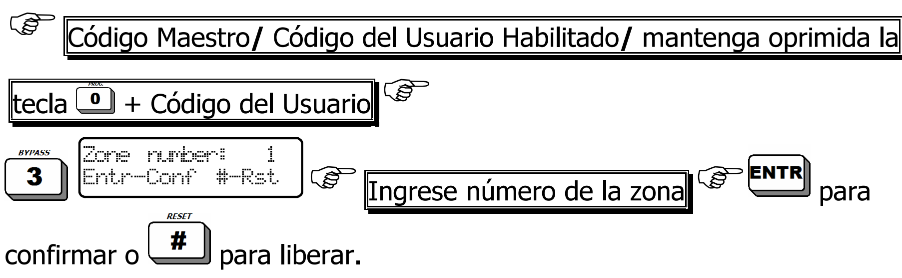


NOTA:

Al cancelar la chicharra, no será producido ningún sonido a partir de ese teclado específicamente.

4.10 Anulación de Zonas

Esta función se usa para anular temporariamente una zona(s), por ejemplo, en caso de falla.



confirmar o RESET # para liberar.

En el visor de PIMA, la letra "B" aparecerá arriba/abajo de la(s) zona(s) anulada(s) y el visor seguirá para la pantalla siguiente.

Oprima END END para salir.



NOTAS:

El técnico puede limitar el periodo de tiempo durante el que se puede cancelar una zona antes que el sistema sea desarmado.

4.11 Registro de Memoria

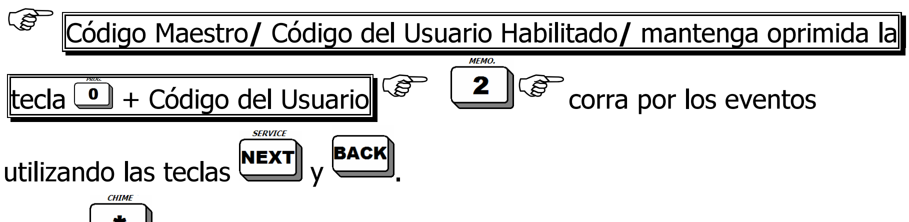
El sistema memoriza los últimos 410 eventos y operaciones en orden cronológico.



¡IMPORTANTE!

Los últimos 100 eventos no son volátiles.

4.11.1 Acceso Manual al Registro de Memoria



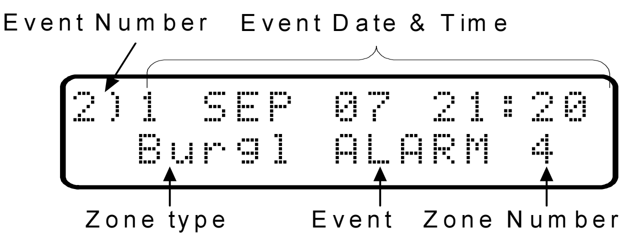
Oprima CHIME * para saltar los próximos 10 eventos, con un sólo toque de tecla.

Oprima RESET # para saltar 10 eventos para atrás con un sólo toque de tecla.

4.11.2 Visor del Registro de Memoria

Incluye armado y desarmado, juntamente con el nombre del usuario y código, y todas las zonas anuladas antes del armado. La lista de zonas anuladas aparece antes de las del armado.

Ejemplo #1



Observe que cuando sucede una alarma, además de la pantalla arriba, aparece automáticamente otra pantalla con el nombre de la zona:

Ejemplo #2



Ejemplo #3

7)4 SEP 07 22:54
AC Fault

4.12 Visor del Sistema

El HUNTER-PRO 32 tiene dos visores del estado del sistema y siete tipos de visores del estado de la zona. Los dos visores del estado del sistema son:

★ **Visor Rápido:** Todas las zonas y sus estados aparecen en una única pantalla

★ **Visor de Correr:** Una descripción destallada de las zonas y sus estados. Cada zona en una pantalla y automáticamente aparece una después de la otra.

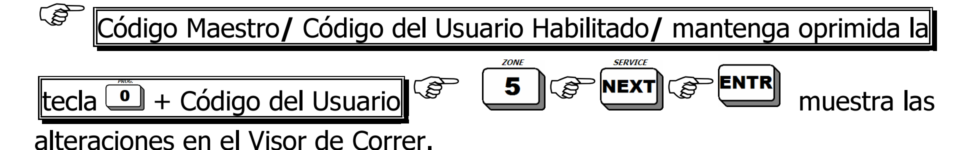
Para elegir los tipos de visor:

4.12.1 Visor de Zona Rápida



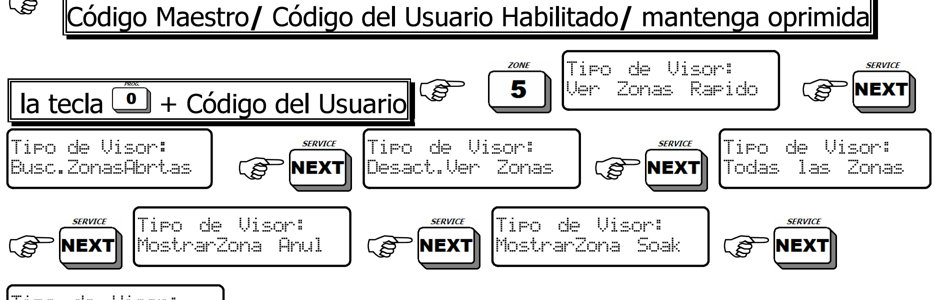
muestra las alteraciones en el Visor Rápido de PIMA.

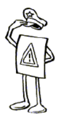
4.12.2 Visor de Correr por las Zonas



alteraciones en el Visor de Correr.

4.12.3 Visor del Estado de la Zona





¡IMPORTANTE!

- Al oprimir la tecla ENTR en "Todas las Zonas"/"Zonas Anuladas"/"Zonas Soak"/"Zonas en Alerta" las pantalla muestra una descripción detallada de las zonas por esa categoría.
- En el caso de las zonas inalámbricas, aparecerá la letra "W" junto al nombre de la zona.

Capítulo 5: ELIMINACIÓN DE ERRORES



NOTA:
Si se detecta más de una falla, el visor correrá por un alista de fallas seguidas. Si hay más de un teclado conectado al HUNTER-PRO y usted está programando el sistema desde un teclado, entonces el visor de todos los demás teclados dirá: `Other Keyboard in Use` (Otro Teclado en Uso). Ese mensaje también aparecerá siempre que el instalador utilice el modem para programar el HUNTER-PRO remotamente o cuando alguien esté controlando el HUNTER-PRO por teléfono.

La tabla a continuación describe las Fallas posibles del Sistema de Alarma:

Falla Indicada	**¿Qué puedo hacer?**
Bater. a	Espere aproximadamente 24 horas a que desaparezca la indicación. Si la indicación de falla persiste más de un día, se debe reemplazar la batería de respaldo.
Falla en las L. neas Principales de Alimentaci. n	Generalmente aparece durante un corte de corriente. Si otro dispositivo eléctrico de la casa está funcionando, certifíquese de que la llave o el fusible al que el sistema está conectado estén bien. Si no está clara la causa de la falla, llame al técnico.
Reloj	Aparece cuando hay un corte de corriente prolongado durante el que la batería de respaldo se ha descargado completamente. Defina la hora y la fecha (consultar la sección 3.8.4)
Tel. fono	Realice el "auto-test del sistema" (consultar la sección 3.6). Verifique durante el test que los demás instrumentos conectados a la línea de teléfono del Sistema de Alarma (o sea, aparatos de teléfono, facsímiles, etc.) no están activos. Si la falla persiste, llame al técnico.
Tamper 1	La llave Tamper 1 está abierta. Llame al técnico.
Tamper 2	La llave Tamper 2 está abierta. Llame al técnico.
Baja Corriente	Aparece antes que la batería de respaldo quede completamente descargada, generalmente después de

	un corte de corriente prolongado. Siga las instrucciones de falla de batería baja.
Falla de la Zona	Hay una falla en una de las zonas protegidas. Llame al técnico.
Falla de ROM	Falla del Software. Llame al técnico.
Falla de RAM	Falla del Sistema. Llame al técnico.
Falla de MS COM	Falla en la comunicación con Estación de Monitoreo. Llame al técnico.
Falla en el detector de corriente	Corriente para el Detector. Llame al técnico.
Teclado no conectado	No hay comunicación entre el teclado y la placa madre del HUNTER-PRO. Llame al técnico.
Falla en la Unidad GSM	La unidad GSM no está conectada/operando adecuadamente. Llame al técnico.
Falla en el enlace GSM	Mala recepción o bloqueo en el canal GSM. Llame al técnico.
Falla en la tarjeta GSM	No se ha detectado la tarjeta SIM. Llame al técnico.
Falla de comunicaci. n GSM	Falla en la comunicación entre el GSM y la Estación de Monitoreo. Intente hacer otro discado. Si no funciona, llame al técnico.
Sistema Inal. mbrico	El receptor inalámbrico no está conectado/funcionando adecuadamente. Llame al técnico.
Tamper de la Unidad W/L	Certifíquese de que la caja del receptor inalámbrico esté cerrada adecuadamente. Si el problema persiste, llame al técnico.
Interferencia Inal. mbrica	El receptor inalámbrico está sufriendo interferencias. Llame al técnico.